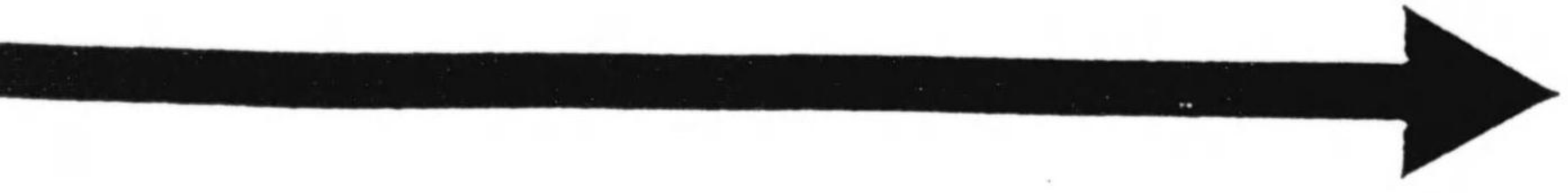


始



海軍省教育局檢閱濟

海軍工作關係用語

412
312

省務內
16.9.12
(版出通普)

特231
767



海軍工作關係用語



達第四十六號

海軍工作關係用語別冊ノ通定ム

別冊ハ海軍文庫ヲシテ所要ノ向ニ之ヲ配付セシム

昭和十四年三月三十日

海軍大臣 米 内 光 政



海軍工作関係用語凡例

- 一、本用語ハ海軍ニ於ケル工作ニ関スル呼稱ヲ一定スル爲ニ制定セルモノニシテ語類ノ配列ハ索引ノ便宜上之ヲ工作機械、運搬装置、工作機械部分品竝ニ附屬具、工作要具及器具、試験機械、潜水器及術語ノ七部門ニ大別シ更ニ各部門ヲ適宜若干ノ項目ニ分類シ各項目ニ就キ其ノ關聯用語ヲ蒐輯ス
- 二、各部門ニ於ケル分類項目ハ「ゴヂツク」字體ヲ以テ之ヲ示シ、又分類項目中ノ語類ニシテ更ニ之ヲ細別スル語類アルモノハ其ノ細別語類ヲ主語ノ下ニ於テ一段右方ニ配列ス
- 三、列項中（讀方）ノ欄ハ文部省臨時國語調査會決定ノ假名遣ニ依ル用語ノ讀方ヲ示シ、（同義語）ノ欄ハ用語ト同一ノモノヲ指ス廢止語ヲ示シ、（備考）ノ欄ニハ用語ニ對スル原語ヲ示セリ

| | |
|--------------|-------|
| 工作機械 | 頁 |
| 旋盤 | 1-9 |
| フライス盤 | 1 |
| ボール盤 | 2 |
| 中グリ盤 | 2 |
| 平削盤 | 2 |
| 形削盤 | 2 |
| 壓削盤 | 2 |
| 研磨盤 | 3 |
| 歯切盤 | 3 |
| 鋸盤 | 4 |
| 鉋盤 | 4 |
| 鑄造用機 | 4 |
| 壓延機 | 4 |
| 曲機 | 5 |
| 剪断機 | 5 |
| 鍛造用機 | 5 |
| 熔接機 | 6 |
| 炉 | 6 |
| 其ノ他 | 7 |
| 運搬装置 | 10-11 |
| 起重機 | 10 |
| コンベヤ | 10 |
| ホイスト | 10 |
| 其ノ他 | 11 |
| 工作機械部分品並ニ附屬具 | 12 |
| 工作要具及器具 | 16-31 |
| 槌類 | 16 |
| タガネ類 | 17 |
| 箸類 | 18 |
| 鑿類 | 18 |
| 万力類 | 19 |
| ネヂ切型 | 20 |
| ネヂ回類 | 20 |

| | |
|-------|-------|
| 型及型台類 | 頁 |
| ヘシ類 | 20 |
| 金敷類 | 21 |
| ベンチ類 | 21 |
| 鋏類 | 21 |
| 錐類 | 22 |
| 鋸類 | 23 |
| 鉋類 | 24 |
| ノミ類 | 24 |
| 砥石類 | 24 |
| ケガキ類 | 25 |
| 鑄造要具 | 25 |
| 鍛造要具 | 27 |
| 仕上要具 | 27 |
| 鑄付要具 | 27 |
| 木工要具 | 27 |
| 定規類 | 28 |
| 計具類 | 29 |
| 雜 | 30 |
| 試驗機械 | 32 |
| 潜水器 | 33 |
| 術語 | 34-37 |
| 鑄造 | 34 |
| 鍛造 | 34 |
| 熱處理 | 34 |
| 熔接 | 35 |
| 雜 | 36 |

工 作 機 械

工
作
機
械

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------------|----------------|---------------------------|---------------------------------------|
| 工 作 機 械 | コウサクキカイ | 工 作 機 | Machine tool |
| 旋 盤 | センパン | ダライバンス レ | Lathe |
| 足 踏 旋 盤 | アシブミセンパン | 踏 旋 盤 フートレース | Foot lathe |
| 液 壓 旋 盤 | エキアツセンパン | 油 壓 旋 盤 液 壓 變 速 旋 盤 | Hydraulic lathe |
| カム 軸 旋 盤 | カムジクセンパン | 歪 輪 軸 旋 盤 | Cam shaft turning lathe |
| 切 落 旋 盤 | キリオトシセンパン | ギャツブレース 切 下 ゲ 旋 盤 | Gap lathe |
| クランク軸旋盤 | クランクジクセンパン | 曲 肱 軸 旋 盤 クランク削機械 | Crank shaft lathe |
| 工 具 旋 盤 | コウグセンパン | 工 具 用 旋 盤 | Tool maker's lathe Tool room lathe |
| 自 動 旋 盤 | ジドウセンパン | 自 動 切 削 機 | Automatic lathe |
| 正 面 旋 盤 | ショウメンセンパン | 面 削 旋 盤 鏡 旋 盤 | Face lathe |
| 卓 上 旋 盤 | タクジョウセンパン | 精 密 旋 盤 | Bench lathe |
| 多數バイト旋盤 | タスウバイトセンパン | 多 双 旋 盤 多 聯 双 旋 盤 | Multi-tool lathe |
| 豎 旋 盤 | タテセンパン | 旋 削 機 | Boring and turning mill |
| タレット旋盤 | タレットセンパン | | Turret lathe |
| 突 切 旋 盤 | ツキキリセンパン | 旋 切 機 | Cutting-off lathe |
| 特 殊 旋 盤 | トクシユセンパン | | |
| 二 番 取 旋 盤 | ニバントリセンパン | 撞 削 旋 盤 | Relieving lathe |
| ネヂ切旋盤 | ネヂキリセンパン | 螺 子 旋 盤 | Screw cutting lathe |
| 木 工 旋 盤 | モクコウセンパン | 木 工 用 旋 盤 ウツドターニン グ | Wood working lathe |
| 木 ネヂ 旋 盤 | モクネヂセンパン | 木 螺 旋 盤 木 螺 子 螺 切 機 | Wood screw lathe |
| フ ラ イ ス 盤 | フ ラ イ ス バ ン | 轆 轤 双 機 械 ミ リ ン グ 機 | Milling machine |
| 回 轉 フ ラ イ ス 盤 | カイテンフライスパン | | Rotary milling machine |
| 卓 上 フ ラ イ ス 盤 | タクジョウフライス ン | | Bench milling machine |
| 豎 フ ラ イ ス 盤 | タテフライスパン | 垂 直 ミ リ ン グ 盤 | Vertical milling machine |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|------------|---------------|------------------------|---|
| 横フライス盤 | ヨコフライスパン | 平型轆轤双機械 | Plain milling machine |
| 倣フライス盤 | ナライフライスパン | 模削フライス盤 | Copy milling machine |
| ネヂ切フライス盤 | ネヂキリフライスパン | 螺切フライス盤 | Thread milling machine |
| 万能フライス盤 | バンノウフライスパン | 螺 旋 轉 削 機 | Universal milling machine |
| 平削フライス盤 | ヒラケズリフライスパン | 平 削 精 削 機 平削形フライス盤 | Planing machine |
| ボ ー ル 盤 | ボ ー ル パ ン | 鑽 孔 機 鑽 孔 機 | Drilling machine |
| 移動ボール盤 | イドウボールパン | | Portable drilling machine |
| 壁掛ボール盤 | カベカケボールパン | ウオールドリル | Wall drilling machine |
| ジグボール盤 | ジグボールパン | | Gig drilling machine |
| 卓上ボール盤 | タクジョウボールパン | | Bench drill Bench drilling machine |
| 多軸ボール盤 | タジクボールパン | | Multi-spindle drilling machine |
| 手加減ボール盤 | テカゲンボールパン | | |
| 敏速ボール盤 | ピンソクボールパン | センシティブ鑽孔機 | Sensitive drill Sensitive drilling machine |
| 横ボール盤 | ヨコボールパン | 横型ボール盤 | Horizontal drilling machine |
| ラヂアルボール盤 | ラヂアルボールパン | 回 轉 鑽 孔 機 | Radial drilling machine |
| 万能ラヂアルボール盤 | バンノウラヂアルボールパン | | |
| 中 グ リ 盤 | ナカグリパン | 中 筒 削 機 | Boring machine |
| 心殘中グリ盤 | シンノコシナカグリパン | 鋼塊横ボール盤 心殘シ中グリ機 | Trepan boring machine |
| 平 削 盤 | ヒラケズリパン | 平 削 機 | Planing machine |
| 片持平削盤 | カタモチヒラケズリパン | 平 面 削 盤 | Planer |
| 豎形平削盤 | タテガタヒラケズリパン | 片 開 平 削 盤 片 腕 平 削 盤 | Open sided planer |
| 形 削 盤 | カタケズリパン | 豎 平 削 盤 | Vertical planer |
| 豎 削 盤 | タテケズリパン | バーチカルプレーナー | Vertical planer |
| | | 形 削 機 | Shaping machine |
| | | シ エ パ ー | Shaper |
| | | 豎 削 機 | Slotting machine |
| | | ス ロ ッ タ ー | |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-------------|------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| 研 磨 盤 | ケンマパン | 研 削 機 車 砥 機 械 | Grinder Grinding machine |
| 移動電気(空気)研磨盤 | イドウデンキ(クウキ)ケンマパン | | |
| 帶鋸研磨盤 | オビノコケンマパン | | Band saw grinder |
| カム研磨盤 | カムケンマパン | カム研磨機 | Cam grinder |
| 鉋研磨盤 | カンナケンマパン | | |
| 錐研磨盤 | キリケンマパン | | |
| 工具研磨盤 | コウグケンマパン | 工具研磨機 | Tool grinder Tool grinding machine |
| 心無研磨盤 | シンナシケンマパン | 無 心 研 磨 盤 センターレスグラインダー | Centerless grinder |
| 釣下研磨盤 | ツリサゲケンマパン | 擺 動 砥 吊 下 研 磨 機 | Swing frame grinder |
| 内面研磨盤 | ナイメンケンマパン | 孔 研 磨 機 | Internal grinder |
| 齒車研磨盤 | ハグルマケンマパン | | |
| 万能研磨盤 | バンノウケンマパン | 自在研磨機械 万能グラインダー | Universal grinder |
| 平面研磨盤 | ヘイメンケンマパン | | |
| 轉 磨 機 | テンマキ | 輓 轉 機 タンブリングバレル | Boiling and tumbling barrel |
| 砥 上 盤 | トギアゲパン | 油 砥 石 機 油 砥 機 | Honing machine |
| 砥 石 車 | トイシグルマ | 研 磨 砥 丸 砥 石 機 | Grinding wheel |
| 鏟 盤 | ヤスリパン | 鏟 機 自 在 鏟 掛 板 | Filing machine |
| 帶 鏟 盤 | オビヤスリパン | 帶 研 磨 機 帶 鏟 磨 機 | Band polishing machine |
| 紙 鏟 盤 | カミヤスリパン | 金剛砂式研磨機 | Sand papering machine |
| 齒 切 盤 | ハキリパン | 齒 切 機 製 齒 機 | Gear cutting machine Gear cutter |
| 傘車齒切盤 | カサグルマハキリパン | 圓 台 齒 切 機 ベベルギヤ切削機 | Bevel gear cutting machine |
| ホ ブ 盤 | ホ ブ パ ン | ホ ツ プ 齒 切 機 ホ ツ プ 齒 切 盤 | Gear hobbing machine |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-------|-------------|-------------------|----------------------------------|
| 齒車面取盤 | ハグルマメントリバン | 齒車面取機 | Gear tooth rounding machine |
| 鋸 盤 | ノ コ バ ン | | |
| 糸 鋸 盤 | イトノコバン | 發條鋸機械 挽廻鋸機械 | Thread sawing machine |
| 帶 鋸 盤 | オビノコバン | 帶鋸機械 帶鋸製材機 | Band sawing machine |
| 帶鋸矯正機 | オビノコキヨウセイキ | 帶鋸腰入機 | Band saw stretcher |
| 摩擦鋸盤 | マサツノコバン | 摩擦鋸機械 鋼材摩擦切斷機 | Friction sawing machine |
| 円鋸盤 | マルノコバン | 丸鋸機械 丸鋸 | Circular sawing machine |
| 移動円鋸盤 | イドウマルノコバン | | Portable circular sawing machine |
| 溝切鋸盤 | ミゾキリノコバン | 削溝切機 溝切機 | Drunken sawing machine |
| 弓鋸盤 | ユミノコバン | 弧鋸機 掛鋸機 | Hack sawing machine |
| 鋸目立盤 | ノコメタテバン | 目立機 | Saw sharpener |
| 帶鋸目立盤 | オビノコメタテバン | | Band saw sharpener |
| 円鋸目立盤 | マルノコメタテバン | 円鋸目立機 | Circular saw sharpener |
| アサリ出機 | アサリダシキ | | |
| 鉋 盤 | カンナバン | 木工鉋機 | Wood planing machine |
| 自動送鉋盤 | ジドウオクリカンナバン | | |
| 手押鉋盤 | テオシカンナバン | 手押鉋機 | Hand planing machine |
| 面取鉋盤 | メントリカンナバン | | |
| 鑄造用機 | イゾウヨウキ | 鑄造用機械 | |
| 遠心鑄造機 | エンシンイゾウキ | 遠心力式鑄造機 回轉式鑄造機 | Centrifugal casting machine |
| 型込機 | カタコメキ | 鑄造型機 造型機 | Moulding machine |
| 砂捏機 | スナコネキ | | |
| 砂篩機 | スナフルイキ | 篩機 サンドシフター | Sand shifter |
| 砂混機 | スナマゼキ | 砂混同機 混砂機 | Sand mixer |
| 壓延機 | アツエンキ | ローリング機 ローリングミル | Rolling mill |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|-----------|------------------------|------------------------|
| 粗引壓延機 | アラビキアツエンキ | 荒引壓延機 荒引ロール | Roughing down mill |
| 薄板壓延機 | ウスイタアツエンキ | 薄板ロール シートロール | Sheet rolling mill |
| 曲 機 | マ ゲ キ | 曲 機 械 | |
| 板 曲 機 | イ タ マ ゲ キ | 板 曲 ロール | Plate bending roll |
| ネチ切ロール盤 | ネチキリロールバン | ロールネチ切機 ネチ切ロール機 | Thread rolling machine |
| 歪取ロール | ヒズミトリロール | 歪取ロール機 | Straightening roll |
| 曲 ロール | マ ゲ ロール | 捲 曲 機 ベンディングロー ル | Bending roll |
| レール曲機 | レールマゲキ | 軌條彎曲機(器) | Rail bender |
| 剪 断 機 | セ ン ダ ン キ | 鋏 切 盤 押 切 機 械 | Shearing machine |
| 円刃剪断機 | マルハセンダンキ | 円 刃 鋏 盤 回 轉 切 斷 機 | Circular shear |
| 薄 切 機 | ウスギリキ | スライディングマ シン | Slicing machine |
| 管 切 盤 | クダキリバン | 管 切 斷 機 | Pipe cutting machine |
| 鋏 切 断 器 | ビヨウセツダンキ | | |
| 鍛造用機 | タンゾウヨウキ | | |
| 落 槌 | オ ト シ ズ チ | 落 動 下 槌 錘 | Drop hammer |
| 空 氣 槌 | クウキヅチ | 空 氣 力 錘 氣 力 錘 | Pneumatic power hammer |
| 蒸 氣 槌 | ジョウキヅチ | 蒸 氣 錘 蒸 氣 鍛 鍊 機 | Steam hammer |
| バネ槌 | バネヅチ | | |
| 火 造 機 | ヒヅクリキ | 鍛 工 機 フォージングマ シン | Forging machine |
| プ レ ス | | 壓 搾 (縮) 機 プ レ ッ ス | Press |
| 水壓プレス | スイアツプレス | | Hydraulic press |
| ヒレ取機 | ヒレトリキ | | Trimming press |
| 火造プレス | ヒヅクリプレス | | Forging press |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------------|-------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 熔 接 機 | ヨ ウ セ ツ キ | ウエルディングマ シン 銲 接 機 | Welding machine |
| ガ ス 熔 接 機 | ガ ス ヨ ウ セ ツ キ | | |
| 電 氣 熔 接 機 | デ ン キ ヨ ウ セ ツ キ | | |
| 一 人 型 熔 接 機 | イチニンガタヨウセツ キ | | |
| 多 人 數 型 熔 接 機 | タニンスガタヨウセツ キ | | |
| 可 變 電 壓 熔 接 機 | カヘンデンアツヨウセツ ツキ | | |
| 定 電 壓 熔 接 機 | テイデンアツヨウセツ キ | | |
| 交 流 熔 接 機 | コウリユウヨウセツキ | | |
| 直 流 熔 接 機 | チヨクリユウヨウセツ キ | | |
| サイクアーク熔 接機 | サイクアークヨウセツ キ | | |
| 抵 抗 熔 接 機 | テイコウヨウセツキ | | |
| 定 勢 力 熔 接 機 | テイセイリヨクヨウセツ ツキ | | |
| 定 電 流 熔 接 機 | テイデンリユウヨウセツ ツキ | | |
| 点 熔 接 機 | テンヨウセツキ | スポットウエル ダー | Spot welder |
| 縫 合 熔 接 機 | スイアワセヨウセツキ | 縫目熔接機 | |
| 炉 | ロ | 窯 フアーネス | Furnace |
| 鹽 基 性 平 炉 | エンキセイヘイロ | 鹽基性シーメン ス炉 | Basic open hearth furnace |
| 酸 性 平 炉 | サンセイヘイロ | 酸性シーメン ス炉 酸性オープンハ ース | Acidic open hearth furnace |
| 加 熱 炉 | カネツロ | | |
| 乾 燥 炉 | カンソウロ | | |
| ガ ス 炉 | ガスロ | | |
| キ ユ ボ ラ | | 熔 銑 炉 | Cupola |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-------------|-----------------|-------------------------|-----------------------|
| 高 周 波 炉 | コウシユウハロ | 高周波電気炉 | |
| コークス炉 | | | Coke oven |
| 灼 熱 炉 | シヤクネツロ | | |
| 重 油 炉 | ジュウユロ | | |
| 交 換 式 重 油 炉 | コウカンシキジュウユ ロ | | |
| 石 炭 炉 | セキタンロ | | |
| 鍛 冶 炉 | タンヤロ | | |
| 調 質 炉 | チヨウシツロ | | |
| 抵 抗 炉 | テイコウロ | 抵 抗 式 電 氣 炉 | Resistance furnace |
| 電 氣 炉 | デンキロ | | Electric furnace |
| 電 弧 炉 | デンコロ | アーク炉 | Arc furnace |
| 轉 炉 | テンロ | コンバーター | Bessemer converter |
| 銅 工 炉 | ドウコウロ | | |
| 反 射 炉 | ハンシヤロ | 暖 氣 炉 エヤーフアーネ ス | Reverberatory furnace |
| 鋸 燒 炉 | ビョウヤキロ | | |
| 燒 入 炉 | キヤイレロ | | Hardening furnace |
| 燒 鈍 炉 | ヤキナマシロ | | Annealing furnace |
| 燒 戻 炉 | ヤキモドシロ | | |
| 誘 導 式 電 氣 炉 | ユウドウロ | 誘 導 式 電 氣 炉 | Induction furnace |
| 熔 鑛 炉 | ヨウコウロ | 鎔 鑛 風 炉 | Blast furnace |
| 熔 融 炉 | ヨウユウロ | 鎔 解 風 炉 | Melting furnace |
| ル ツ ボ 炉 | ルツボロ | 坩 堝 炉 | Crucible furnace |
| 其 他 | | | |
| 打 貫 機 | ウチヌキキ | 打 貫 機 械 | Punching machine |
| 型 彫 機 | カタホリキ | 型 彫 盤 ダイシンキング マシン | Die sinking machine |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|------------|---------|--|
| カレンダ | | 艶光出澤機 | Calender |
| 木肌磨機 | キハダミガキキ | | |
| 艶出盤 | ツヤダシバン | 磨琢キ磨盤機 | Polishing machine |
| 乾燥機 | カンソウキ | 乾燥器 | Dryer |
| 熱風乾燥機 | ネツフウカンソウキ | | |
| 木型製作機 | キガタセイサクキ | | |
| 木口機 | キグチキ | | |
| 木蒸釜 | キムシガマ | 木蒸炉 | |
| 管延器 | クダノベキ | | |
| 管曲器 | クダマゲキ | | |
| 定盤 | ジョウバン | | |
| 蜂ノ集定盤 | ハチノスジョウバン | | |
| 真空掃除機 | シンクウソウジキ | 吸込掃除機 | Vacuum cleaner |
| 心立盤 | シンタテバン | 定心機 | Centering machine |
| 砂吹機 | スナフキキ | 砂噴機 | Sand blasting machine |
| 鋳出機 | ツバダシキ | 鋳出プレス機 | Flanging machine Flanger |
| 電気メッキバス | デンキメッキバス | 電鍍槽 | Electro bath |
| 亜鉛メッキバス | アエンメッキバス | 亜鉛鍍槽 | Zincing bath |
| サルトバス | | | Salt bath |
| 鉛バス | ナマリバス | | Lead bath |
| 防蝕バス | ボウシヨクバス | | |
| 電動銹落機 | デンドウサビオトシキ | | |
| 倣盤 | ナライバン | 倣削リ盤機 | Profiling machine |
| ネデ切盤 | ネデキリバン | ネデ切機 | Screw cutting machine Threading machine |
| ネデ立盤 | ネデタテバン | タツブ盤機 | Tapping machine |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|-----------------|----------------|------------------------------|
| バフ盤 | バフバン | バフ磨盤 | Buffing machine |
| 万能工作機械 | バンノウコウサクキカ イ | | |
| 鋳締機 | ビヨウジメキ | 鋳打機 | Rivetting machine |
| 空気鋳締機 | クウキビヨウジメキ | | Pneumatic riveter |
| ジャム鋳締機 | ジャムビヨウジメキ | | |
| 水壓鋳締機 | スイアツビヨウジメキ | | Hydraulic riveter |
| フイゴ | | 鑪 | Bellows Forge |
| 移動フイゴ | イドウフイゴ | 移動鑪 | Portable forge |
| 手フイゴ | テフイゴ | 手鑪 | Hand bellow |
| 縁削盤 | フチケズリバン | 縁削機 | Edge planing machine |
| プレス | | 壓搾(縮)機 | Press |
| クランクプレス | | プレス | |
| ネヂプレス | | 螺壓器 | Screw press |
| ハンドプレス | | | |
| 鋳プレス | ビヨウプレス | | |
| 摩擦プレス | マサツプレス | フリクションプレ レス | Friction press |
| ブローチ盤 | ブローチバン | | Broaching machine |
| ホゾ突盤 | ホゾツキバン | 納ツキ盤機 | Tenoning machine |
| 巻線機 | マキセンキ | コイル巻機 | Coil winding machine |
| 溝盤 | ミゾバン | | |
| 油溝盤 | アブラミゾバン | | |
| キー溝盤 | キーミゾバン | キー溝機 | Key-way cutter Key seater |
| ラツブ盤 | ラツブバン | ラツブ磨盤機 | Lapping machine |
| リーマ盤 | リーマバン | エグリ機 | Reaming machine |
| 目盛機 | メモリキ | 目盛機 | Dividing machine |

運 搬 装 置

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|----------|--------------------|--------------------|----------------------------|
| 運搬装置 | | | |
| 起重機 | キジユウキ | クレーン 揚重機 | Crane |
| 起重機船 | キジユウキセン | | Floating crane |
| 運行起重機 | ウンコウキジユウキ | ロコモチブクレーン | Locomotive crane |
| ガントリー起重機 | ガントリーキジユウキ | ガントリークレーン | Gantry crane |
| 岸壁起重機 | ガンベキキジユウキ | 高架クレーン ウオーフ起重機 | Wharf crane |
| ジブ起重機 | ジブキジユウキ | 突梁起重機 ジブクレーン | Gib crane |
| 水壓起重機 | スイアツキジユウキ | 水壓揚重機 水力起重機 | Hydraulic crane |
| 走行起重機 | ソウコウキジユウキ | | Travelling crane |
| 壁走行起重機 | カベソウコウキジユウキ | | Wall travelling crane |
| 天井走行起重機 | テンジョウソウコウキ ジユウキ | 天井移動起重機 架梁起重機 | Over head travelling crane |
| 手回起重機 | テマワシキジユウキ | 手回クレーン | Hand crane |
| 電気起重機 | デンキキジユウキ | 電動揚重機 | Electric crane |
| 塔形起重機 | トウガタキジユウキ | 塔形クレーン | Tower crane |
| 門形起重機 | モンガタキジユウキ | 門形クレーン ポータルクレーン | Portal crane |
| コンベヤ | | 運搬機 移送機 | Conveyer |
| 移動コンベヤ | イドウコンベヤ | 易搬搬送機 可搬コンベヤ | Portable conveyer |
| 空気コンベヤ | クウキコンベヤ | 空気運搬機 吸引式運搬装置 | Pneumatic conveyer |
| コロコンベヤ | | ローラー運搬車 コロ運搬装置 | Roller conveyer |
| ネヂコンベヤ | | 螺線コンベヤ ネヂ運搬機 | Screw conveyer |
| バケツコンベヤ | | バケツ運搬装置 汲搬装置 | Bucket conveyer |
| ベルトコンベヤ | | 带式コンベヤ 帶運搬装置 | Belt conveyer |
| ホイスト | | | Hoist |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|----------|----------|--------------------|------------------|
| 空気ホイスト | クウキホイスト | 空気起重機 空気揚卸機 | Pneumatic hoist |
| 走行ホイスト | ソウコウホイスト | 移動ホイスト | Travelling hoist |
| 電気ホイスト | デンキホイスト | 電動ホイスト 電気捲揚機 | Electric hoist |
| 其ノ他 | | | |
| チェーンブロック | | 鏈鎖捲鉤機 セ | Chain block |
| 釣上磁石 | ツリアゲジシヤク | 揚重磁着器 扛重磁鐵 | Lifting magnet |
| 手押車 | テオシクルマ | 手押台車 手 | Hand truck |
| デリック | | 起伏クレーン デリッククレーン | Derrick crane |
| トロ | | 軌道車 トロツコ | Trolley |
| ウインチ | | 横車地 | Winch |

工作機械部分品並ニ附屬具

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| 握心台 | アクシンダイ | | |
| 往復台 | オウフクダイ | キャリエージ | Carriage |
| 架台 | カダイ | | |
| 主軸台 | シユジクダイ | 固定心受 ヘッドストック | Head stock |
| 心押台 | シンオシダイ | テールストック 受心臺 | Tail stock |
| 取付盤滑台 | トリツケパンスベリダイ | | |
| 双物台 | ハモノダイ | 鉋臺 | Tool post Tool rest |
| 横送台 | ヨコオクリダイ | 前後送り臺 | Cross slide |
| 割出 | ワリダシダイ | インデックスヘ ッド デバイディング ヘッド | Index head Dividing head |
| 遊車 | アソビグルマ | 非役車 | Idle pulley |
| 後齒車 | ウシロハグルマ | | Back gear |
| 掛換齒車 | カケカエハグルマ | | Change gear |
| 段車 | ダングルマ | | Cone pulley |
| ベルト車 | ベルトグルマ | 調 ブ ー レ 車 | Belt pulley |
| 帶鎖 | オビグサリ | | |
| 節鎖 | フシグサリ | | |
| 親ネヂ棒 | オヤネヂボウ | | Guide screw rod Lead screw rod |
| 中グリ棒 | ナカグリボウ | 鑽 穿 孔 桿 棒 | Boring bar |
| 回轉盤 | カイテンパン | | |
| 工具目盛盤 | コウグメモリパン | | |
| 取付盤 | トリツケパン | | |
| 面盤 | メンパン | 面 取 | |
| 活心 | カツシン | | |
| 死心 | シシン | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|---------------|-----------|--------------------------------------|-------------------|
| 逆轉装置 | ギヤクテンソウチ | 反轉装置 | Reversing gear |
| 自動送装置 | ジドウオクリソウチ | | |
| 變速装置 | ヘンソクソウチ | 換へ齒車装置 トランスミツシ ヨン | Speed change gear |
| 錐軸 | キリジク | | |
| 主軸 | シユジク | | Main spindle |
| 心押軸 | シンオシジク | 受心軸 | Tail spindle |
| 堅軸 | タテジク | 縱軸 | Ordinate axis |
| 中間軸 | チュウカンジク | | |
| 双物軸 | ハモノジク | | |
| 千鳥掛 | チドリガケ | | |
| 輪掛 | ワガケ | | |
| チャツク | | | Chuck |
| 錐チャツク | キリチャツク | 螺錐チャツク | Drill chuck |
| タツピングチャ ツク | | | |
| 電磁チャツク | デンジチャツク | 磁着器 | Magnetic chuck |
| ドグチャツク | | 腮チャツク | Dog chuck |
| 引締チャツク | ヒキシメチャツク | バネチャツク | Spring chuck |
| 平チャツク | ヒラチャツク | フレンヂチャツ ク | Flange chuck |
| 直立架 | チヨクリツガ | | |
| 床 | トコ | | |
| 脚 | キヤク | | |
| 双具保持器 | ハグホジキ | | |
| 發停足掛 | ハツテイアシカケ | | |
| 張出腕 | ハリダシウデ | | |
| ハンドル | | 把 手 轉 把 手 柄 取 手 | Handle |
| 掛外ハンドル | カケハズシハンドル | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-----------------|------------------|--------|--|
| 自動送掛外ハンドル | ジドウオクリカケハズシハンドル | | |
| 手動送掛外ハンドル | シユドウオクリカケハズシハンドル | | |
| 行程調整ハンドル | コウテイチヨウセイハンドル | | |
| 左右送ハンドル | サユウオクリハンドル | | |
| 上下送ハンドル | ジョウゲオクリハンドル | | |
| 前後送ハンドル | ゼンゴオクリハンドル | | |
| 横送ハンドル | ヨコオクリハンドル | | |
| 振止ベルト | フレドメ | 調 調 | 帶 革 Belt |
| 綱ベルト | ツナベルト | | |
| Vベルト | ブイベルト | | |
| ラム | | | |
| ガス熔接機附属具 | | | |
| 安全器 | アンゼンキ | | |
| 液化アセチレンガス容器 | エキカアセチレンガスヨウキ | | |
| 液化酸素ガス容器 | エキカサンソガスヨウキ | | |
| ガス発生器 | ガスハツセイキ | | Gas-generator Gas-producer Carburetter |
| ゴム導管 | ゴムドウカン | | |
| 酸素ガス容器 | サンソガスヨウキ | | |
| 酸素調定器 | サンソチヨウテイキ | | |
| 水素ガス容器 | スイソガスヨウキ | | |
| 清浄器 | セイジヨウキ | | |
| 切断火口 | セツダンヒグチ | | |
| 切断吹管 | セツダンフキクダ | | |
| 熔接火口 | ヨウセツヒグチ | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-----------------|------------|-------|------|
| 熔接吹管 | ヨウセツフキクダ | | |
| 熔接眼鏡 | ヨウセツメガネ | | |
| 電気熔接機附属具 | | | |
| 遮光幕 | シヤコウマク | | |
| 電極保持器 | デンキヨクホジキ | | |
| 電気熔接眼鏡 | デンキヨウセツメガネ | | |
| 被覆剤 | ヒフクザイ | | |
| 熔接剤 | ヨウセツザイ | | |
| 熔接台 | ヨウセツダイ | | |
| 熔接棒 | ヨウセツボウ | | |
| 金属熔接棒 | キンゾクヨウセツボウ | | |
| 炭素熔接棒 | タンソヨウセツボウ | | |
| 裸熔接棒 | ハダカヨウセツボウ | | |
| 被覆熔接棒 | ヒフクヨウセツボウ | | |

工作器具及器具

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-------|------------|------------|--------------------------------|
| 槌 | 類 | | |
| 槌 | ツ | チ 鎚 | Hammer |
| 打出槌 | ウチダシヅチ | | |
| 打縮槌 | ウチチジメヅチ | | |
| 打張槌 | ウチバリヅチ | | |
| 大槌 | オオヅチ | 大 鎚 | Sledge hammer |
| カシメ槌 | カシメヅチ | 鉸 鎚 | Caulking hammer |
| 片手槌 | カタテヅチ | | Hand hammer |
| 金槌 | カナヅチ | 鐵 鎚 | Iron hammer |
| 空氣手槌 | クウキテヅチ | ニューマチツクハンマ | Pneumatic hammer |
| 空氣填隙槌 | クウキテングキヅチ | 空氣コーキングハンマ | Pneumatic caulking hammer |
| 空氣鉸締槌 | クウキビヨウジメヅチ | 空氣鉸締ハンマ | Pneumatic riveting hammer |
| 検査槌 | ケンサヅチ | | |
| 鏽落槌 | サビオトシヅチ | 鏽 落 鎚 | Scaling hammer |
| 締槌 | シメヅチ | | |
| 打着槌 | ダチャクヅチ | | |
| 手槌 | テヅチ | 手 鎚 | Chipping hammer Hand hammer |
| 銅工槌 | ドウコウヅチ | | |
| 銅槌 | ドウヅチ | アカガネヅチ 銅 鎚 | Copper hammer |
| 鉛槌 | ナマリヅチ | 鉛 鎚 | Lead hammer |
| 延シ槌 | ノバシヅチ | | |
| 平槌 | ヒラヅチ | | |
| 双又槌 | フタマタヅチ | ナラシヅチ 平 鎚 | Flattener Flatter |
| 円當槌 | マルアテヅチ | | |
| 溝槌 | ミゾヅチ | | |
| 木槌 | モクヅチ | 木 鎚 | Wood hammer |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|--------|-----------|-------|-------------------|
| 両口円槌 | リョウグチマルヅチ | | |
| 槌ノ柄 | ツチノエ | | |
| タガネ類 | | | |
| タガネ | | 鑿 | Chisel |
| 打貫タガネ | ウチヌキタガネ | 打 拔 鑿 | Punch |
| 柄付タガネ | エツキタガネ | | Cross cut chisel |
| 烏帽子タガネ | エボシタガネ | | |
| カシメタガネ | | | Caulking chisel |
| 空氣タガネ | クウキタガネ | | |
| 管切タガネ | クダキリタガネ | | |
| 角タガネ | スミタガネ | | |
| 數字タガネ | スウジタガネ | | Figure punch |
| 文字タガネ | モジタガネ | | Letter punch |
| 接合タガネ | セツゴウタガネ | | |
| 台タガネ | ダイタガネ | | |
| 彫刻タガネ | チヨウコクタガネ | | |
| 壺タガネ | ツボタガネ | 壺 鑿 | Hollow punch |
| 鐵板切タガネ | テツバンキリタガネ | | |
| 長タガネ | ナガタガネ | | |
| 火造タガネ | ヒヅクリタガネ | | |
| 鉸切タガネ | ビヨウキリタガネ | | |
| 平タガネ | ヒラタガネ | 平 鑿 | Chipping chisel |
| 棒切タガネ | ボウキリタガネ | | |
| 円タガネ | マルタガネ | | Round chisel |
| 半円タガネ | ハンエンタガネ | 半 圓 鑿 | Half round chisel |
| 溝タガネ | ミゾタガネ | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-----------|----------|-----------------|---|
| 目打タガネ | メウチタガネ | 目打鑿 | Centre punch |
| 鑿タガネ | ヤスリタガネ | | |
| 打貫 | ウチスキ | 打抜 | |
| 空気ハツリ機 | クウキハツリキ | 空気ハツリハン | Pneumatic chipping hammer |
| 箸類 | | | |
| 火箸 | ヒバシ | | Tongs |
| 角口箸 | カクグチバシ | | |
| 平口箸 | ヒラグチバシ | | Flat bit tongs Flat nose tongs |
| 凹口箸 | マルグチバシ | | Hollow tongs |
| 管箸 | クダバシ | | Pipe tongs |
| 鷲箸 | サギバシ | | |
| タガネ箸 | タガネバシ | 鑿箸 | Chisel tongs |
| 銅工箸 | ドウコウバシ | | |
| ハゼ折箸 | ハゼオリバシ | | |
| 鉸箸 | ビヨウバシ | | Rivet tongs |
| 曲箸 | マガリバシ | | Crook bit tongs Side tongs |
| 山形箸 | ヤマガタバシ | | |
| ルツボ箸 | ルツボバシ | 坩埚箸 | Crucible tongs |
| 鑿類 | | | |
| 鑿 | ヤスリ | | File |
| 荒目鑿 | アラメヤスリ | | Bastard cut file Coarse file Rough file |
| 大荒目鑿 | オオアラメヤスリ | 鬼荒目鑿 | Rough-cut file |
| 石目鑿 | イシメヤスリ | 木鑿鬼目鑿 | Rasp-cut file |
| 單目鑿 | タンメヤスリ | 片筋鑿 | Single-cut file |
| 複目鑿 | フクメヤスリ | 綾目鑿 | Double-cut file |
| 中目鑿 | チュウメヤスリ | セカンドカット ファイル | Second-cut file |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|------------|----------|-----------------|------------------------------|
| 細目鑿 | ホソメヤスリ | スムーズカット ファイル | Smooth-cut file |
| 楕円鑿 | ダエンヤスリ | | Tumbler file Oval file |
| 丸鑿 | マルヤスリ | 圓鑿 | Round file |
| 半丸鑿 | ハンマルヤスリ | 半圓鑿 | Half round file |
| 平鑿 | ヒラヤスリ | | Flat file |
| 組鑿 | クミヤスリ | | |
| 燕尾鑿 | エンビヤスリ | 兩甲丸鑿 | Crossing file |
| 角鑿 | カクヤスリ | | Square file |
| 三角鑿 | サンカクヤスリ | | Triangular file |
| 紙鑿 | カミヤスリ | 鑿紙砂紙 サンドペーパー | Emery paper |
| 布鑿 | ヌノヤスリ | 金剛砂布 磨布 | Emery cloth |
| 仕上鑿 | シアゲヤスリ | | Smooth file |
| 油目鑿 | アブラメヤスリ | 大目鑿 | Dead smooth-cut file |
| 双鑿 | ハヤスリ | 大齒刀 双鑿 | Knife file |
| 鑿ノ柄 | ヤスリノエ | | |
| 鑿刷毛 | ヤスリバケ | | File brush File card |
| 万力類 | | | |
| 万力 | マンリキ | バイス | Vice |
| 締付万力 | シメツケマンリキ | | |
| シヤコ万力 | シヤコマンリキ | シヤコマン エビ万力 | Squill vice |
| 据付万力 | スエツケマンリキ | 取附万力 | Standing vice Staple vice |
| 立万力 | タチマンリキ | 床万力 | Bench vice Table vice |
| 手万力 | テマンリキ | | Hand vice |
| 箱万力 | ハコマンリキ | 平行万力 | Parallel vice |
| 万能万力 | バンノウマンリキ | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-------|----------|--------------------------|-------------------------------|
| 木工万力 | モツコウマンリキ | | |
| 万力台 | マンリキダイ | | |
| 万力口金 | マンリキクチガネ | | Vice bench |
| ネチ切型 | ネチキリガタ | 螺切形 | Tap and die |
| タツブ | | 螺切牡形 | Tap |
| 一番タツブ | イチバンタツブ | 先タツブ | First hand tap |
| 二番タツブ | ニバンタツブ | 中タツブ | Second hand tap |
| 三番タツブ | サンバンタツブ | 上タツブ | Third hand tap |
| 機械タツブ | キカイタツブ | マシンタツブ 太郎 | Machine tap |
| 種タツブ | タネタツブ | 親タツブ | Master tap |
| 手回タツブ | テマワシタツブ | ハンドタツブ 太郎 | Hand tap |
| タツブ回 | タツブマワシ | | Tap wrench |
| ダイス | | | Die |
| ダイス回 | ダイスマワシ | 螺切形ノ柄 | Die stock |
| ネチ回類 | | | |
| ネチ回 | ネチマワシ | ネ螺廻 ネ廻 | Screw driver Wrench |
| スパナ | | 回螺器 | Spanner |
| 自在スパナ | ジザイスパナ | モンキースパナ モンキース イギリス | Monkey spanner |
| 壺スパナ | ツボスパナ | | |
| 箱スパナ | ハコスパナ | ボツクススパナ 函スパナ | Socket spanner Box spanner |
| 両口スパナ | リョウグチスパナ | | Double ended wrench |
| 片口スパナ | カタグチスパナ | | Single ended wrench |
| 型及型台類 | | | |
| 火造型 | ヒヅクリガタ | 火造ダイ 鍛型 | Forging die |
| 火造打型 | ヒヅクリウチガタ | オシ型 | Stamping die |
| 三角台 | サンカクダイ | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-------|----------|----------------------|--------------------------|
| 六角台 | ロツカクダイ | | |
| 鋸作器 | ビョウサクキ | 製鋸機 | Rivet machine |
| ヘシ類 | | | |
| ヘシ | | 當槌, 當ハンマ 當ヘシ, 角ヘシ | Set hammer |
| 平ヘシ | ヒラヘシ | | |
| 四ヘシ | マルヘシ | 圓拉 | Fuller |
| 金敷類 | | | |
| 金敷 | カナシキ | 金敷臺 鐵床, アンビル | Anvil |
| 型金敷 | カタカナシキ | | |
| 片嘴金敷 | カタハシカナシキ | | |
| T形金敷 | テイガタカナシキ | | |
| 銅工金敷 | ドウコウカナシキ | | |
| ハゼ折台 | ハゼオリダイ | | |
| ペンチ類 | | | |
| ペンチ | | 鉗子 | Cutting plier |
| 片齒ペンチ | カタバペンチ | | |
| 釘切ペンチ | クギキリペンチ | | |
| 斜齒ペンチ | ナナメバペンチ | | |
| 平口ペンチ | ヒラグチペンチ | | |
| 圓ペンチ | マルペンチ | | Round plier |
| 鋏類 | | | |
| 鋏 | ハサミ | | Scissors |
| 押切鋏 | オシキリバサミ | | |
| 金切鋏 | カナキリバサミ | | Metal cutting scissors |
| 革切鋏 | カワキリバサミ | | Leather cutting scissors |
| 平鋏 | ヒラバサミ | | |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|----------|-------------------------|-----------------|
| 曲 鋏 | マガリバサミ | | |
| 凹 鋏 | マルバサミ | | |
| 錐 類 | | | |
| 錐 | キ | | Drill |
| 菊 目 錐 | キクメギリ | | |
| 空 氣 錐 | クウキギリ | 空氣ボール ニューマチツク ドリル | Pneumatic drill |
| 匙 錐 | サジギリ | | |
| 皿 取 錐 | サラメリギリ | | |
| 自 動 錐 | ジドウギリ | | |
| 杓 子 錐 | シヤクシギリ | | |
| 操 子 錐 | ソウシギリ | | |
| 中 心 錐 | チュウシンギリ | | |
| 中 空 錐 | チュウクウギリ | ウツロ錐 | Hollow drill |
| 壺 錐 | ツボギリ | | |
| 筒 形 錐 | ツツガタギリ | シエルドリル | Shell drill |
| 電 氣 錐 | デンキギリ | 電動錐 電氣ボール | Electric drill |
| 扳 錐 | ネヂレギリ | 螺 錐 | Twist drill |
| 齒 車 錐 | ハグルマギリ | | |
| 八 角 錐 | ハツカクギリ | | |
| 棒 錐 | ボウギリ | | Straight drill |
| 三 ツ 目 錐 | ミツメギリ | | |
| 四 ツ 目 錐 | ヨツメギリ | | |
| 胸 當 錐 | ムネアテギリ | 胸當手轆轤 プレストドリル | Brest drill |
| 木 工 皿 錐 | モツコウサラギリ | | |
| 山 錐 | ヤマギリ | | |
| 弓 張 錐 | ユミハリギリ | | Bow drill |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|-------------|---------|----------------------------------|
| ハンドボール | | 追 齒 錐 | Ratchet brace Ratchet drill |
| 錐 | 先 キ リ サ キ | | Drill |
| 錐 | 立 キ リ タ テ | | Drilling pillar Drilling post |
| 錐 | 束 キ リ ヅ カ | | |
| 錐 | ノ 柄 キ リ ノ エ | | Drill stock |
| 鋸 類 | | | |
| 鋸 | ノ | コ | Saw |
| 畔 挽 鋸 | アゼヒキノコ | | |
| 穴 挽 鋸 | アナビキノコ | | |
| 糸 鋸 | イトノコ | | Thread saw |
| 帶 鋸 | オビノコ | | Band saw |
| 押 挽 鋸 | オシビキノコ | | |
| 片 齒 鋸 | カタバノコ | | |
| 兩 齒 鋸 | リョウバナノコ | | |
| 空 氣 鋸 | クウキノコ | | |
| 鎖 鋸 | クサリノコ | | |
| 木 挽 鋸 | コビキノコ | | |
| 散 目 鋸 | サンメノコ | | |
| 豎 挽 鋸 | タテビキノコ | | |
| 横 挽 鋸 | ヨコビキノコ | | Cross cut saw |
| 胴 付 鋸 | ドウヅキノコ | | |
| バラ 目 鋸 | バラメノコ | | |
| 円 鋸 | マルノコ | | Circular saw |
| 弓 鋸 | ユミノコ | 弦 掛 鋸 | Hack saw |
| 兩 手 挽 鋸 | リョウテビキノコ | | |
| 鋸 | 双 ノ コ バ | | |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|----------------|-----------|-----------------|
| 鉋 類 | | | |
| 鉋 | カ ン ナ | | |
| 荒 鉋 | ア ラ ガ ン ナ | 荒 仕 上 鉋 | Jack plane |
| 蟻 鉋 | ア リ ガ ン ナ | | |
| 際 鉋 | キ ワ ガ ン ナ | | |
| 仕 上 鉋 | シ ア ゲ ガ ン ナ | 上 シ コ 鉋 | Smoothing plane |
| 反 鉋 | ソ リ ガ ン ナ | | |
| 台 直 シ 鉋 | ダイ ナ オ シ ガ ン ナ | | |
| 中 鉋 | ナ カ ガ ン ナ | 中 シ コ 鉋 | Try plane |
| 平 鉋 | ヒ ラ ガ ン ナ | | |
| 丸 鉋 | マ ル ガ ン ナ | | |
| 回 鉋 | マ ワ シ ガ ン ナ | 圓 鉋 | |
| 溝 鉋 | ミ ゾ ガ ン ナ | シ ヤ ク リ 鉋 | Plough plane |
| 面 取 鉋 | メ ン ト リ ガ ン ナ | | |
| 脇 鉋 | ワ キ ガ ン ナ | | |
| 鉋 | 又 カ ン ナ バ | | |
| ノ ミ 類 | | | |
| ノ ミ | | 鑿 | Chisel |
| 角 ノ ミ | カ ク ノ ミ | | |
| 叩 ノ ミ | タ タ キ ノ ミ | | |
| 突 ノ ミ | ツ キ ノ ミ | | |
| 填 隙 ノ ミ | テ ン ゲ キ ノ ミ | | Caulking chisel |
| 平 ノ ミ | ヒ ラ ノ ミ | | Flat chisel |
| 丸 ノ ミ | マ ル ノ ミ | 圓 ノ ミ | Scauper |
| 砥 石 類 | | | |
| 油 砥 石 | ア ブ ラ ド イ シ | | Hone Oil stone |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-----------|---------------|-----------|---------------------------------|
| 荒 砥 石 | ア ラ ド イ シ | | |
| 合 砥 石 | ア ワ セ ド イ シ | | |
| 金 砥 石 | カ ナ ド イ シ | | |
| 人 造 砥 石 | ジ ン ゾ ウ ド イ シ | 金 剛 砥 石 | Emery grinder Emery wheel |
| 中 砥 石 | ナ カ ド イ シ | | |
| 心 出 台 | シ ン ダ シ ダ イ | | |
| 砥 石 直 | ト イ シ ナ オ シ | 砥 石 直 器 | |
| ケ ガ キ 類 | | | |
| ケ ガ キ 針 | ケ ガ キ バ リ | 罫 書 キ 針 | Scriber Marking-off pin |
| 穴 ケ ガ キ 針 | ア ナ ケ ガ キ バ リ | 穴 罫 引 | |
| 鎌 ケ ガ キ 針 | カ マ ケ ガ キ バ リ | 鎌 罫 引 | |
| 筋 ケ ガ キ 針 | ス ジ ケ ガ キ バ リ | 筋 罫 引 | |
| 割 ケ ガ キ 針 | ワ リ ケ ガ キ バ リ | 割 罫 引 | |
| ト ー ス カ ン | | 臺 付 罫 書 針 | Surface gauge Scribing block |
| 鑄 造 要 具 | | | |
| 鑄 型 | イ ガ タ | | Mould |
| 乾 燥 型 | カ ン ソ ウ ガ タ | | |
| 生 型 | ナ マ ガ タ | | Green sand mould |
| 金 型 | カ ナ ガ タ | | |
| 砂 型 | ス ナ ガ タ | | |
| 現 物 型 | ゲ ン ブ ツ ガ タ | | |
| 肌 燒 型 | ハ ダ ヤ キ ガ タ | | |
| 挽 型 | ヒ キ ガ タ | | |
| 挽 型 腕 | ヒ キ ガ タ ウ デ | | |
| 模 型 | モ ケ イ | | Pattern |
| 鑄 型 錘 | イ ガ タ ス イ | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|--------|-------------|-------|------------------------------|
| 鑄型枠 | イガタワク | 鑄型框 | Mould box (flask) |
| 垢取 | アカトリ | | |
| 田平器 | エンペイキ | | Swage |
| 型拔 | カタヌキ | | Loosening bar Rapping bar |
| 氣拔針 | キヌキバリ | | |
| 鑊 | コ | | |
| 電氣鑊 | デンキゴテ | | Electric eel |
| 封密用電氣鑊 | フウミツヨウデンキゴテ | | |
| 匙 | サ | | |
| 砂臼 | スナウス | | |
| 砂搔 | スナガキ | | |
| 砂突 | スナツキ | | |
| 砂詰 | スナツメ | | |
| 塵吹 | チリフキ | | |
| トリ | ベ | 取心 | 瓶 Ladle |
| 中子 | ナカゴ | ア | Core |
| 篩 | フル | | Sieve Sifter |
| 角目篩 | カクメフル | | |
| 亀甲目篩 | カメノコメフル | | |
| 絹篩 | キヌブル | | |
| 篋 | ヘ | | |
| 底撫篋 | ソコナデベラ | | |
| 天神篋 | テンジンベラ | | |
| 湯口棒 | ユグチボウ | | |
| 湯突棒 | ユヅキボウ | | |
| リ | ス | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|-------------|-------------|---------|---------------------|
| ルツボ | | 坩堝 | Crucible |
| ルツボ受 | ルツボウケ | | |
| 鍛造要具 | | | |
| 角丸 | カクマル | | |
| 掛矢 | カケヤ | | |
| 心金 | シンガネ | | |
| 火造 | ヒヅクリ | | |
| 仕上要具 | | | |
| キナゲ | | シカラツブ刀 | Scraper |
| 筐形 | キサゲ | ササガタキサゲ | |
| 平形 | キサゲ | ヒラガタキサゲ | |
| 平面盤 | ヘイメンパン | 平面板 | Face plate |
| 溝台 | ミゾダイ | | |
| 鑊付要具 | | | |
| 鑊付鑊 | ロウヅケゴテ | 鑊附鉋 | Soldering bit |
| 鑊付用電氣鑊 | ロウヅケヨウデンキゴテ | | |
| 鑊匙 | ロウサジ | | |
| 鑊均棒 | ロウナラシボウ | | |
| 鉄鍋 | テツナベ | | |
| 木工要具 | | | |
| 入レ際 | イレギワ | | |
| 斧 | オノ | | |
| 手斧 | テオノ | | |
| 釘打機 | クギウチキ | 釘打機械 | Box nailing machine |
| 釘拔 | クギヌキ | | Nail puller |
| 組子締 | クミコジメ | | |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|--------------|-----------------|-----------|-----------------------|
| 玄 能 | ゲ ン ノ ウ | | |
| 鉦 | チ ヨ ウ ナ | | |
| 填 隙 鉤 | テ ン ゲ キ カ ギ | | |
| 填 隙 鎌 | テ ン ゲ キ ガ マ | | |
| 鉞 | ナ タ | | |
| 膠 鍋 | ニ カ ワ ナ ベ | | |
| バ テ 鍋 | バ テ ナ ベ | | |
| ビ ツ チ 鍋 | ビ ツ チ ナ ベ | | |
| 齒 組 | ハ グ ミ | | |
| 目 打 | メ ウ チ | | |
| 鳩 目 打 | ハ ト メ ウ チ | 鳩 目 打 器 | |
| 輪 締 | ワ ジ メ | | |
| 定 規 類 | | | |
| 定 規 | ジ ヨ ウ ギ | Rule | |
| 円 筒 定 規 | エ ン ト ウ ジ ヨ ウ ギ | 圓 形 定 規 | Round rule |
| 角 度 定 規 | カ ク ド ジ ヨ ウ ギ | | Bevel square Bevel |
| 雲 形 定 規 | ク モ ガ タ ジ ヨ ウ ギ | | Curved rule |
| 三 角 定 規 | サ ン カ ク ジ ヨ ウ ギ | | Set square |
| 自 在 規 | ジ ザ イ ギ | | |
| 心 出 定 規 | シ ン ダ シ ジ ヨ ウ ギ | 中 心 定 規 | Centre gauge |
| 据 定 規 | ス エ ジ ヨ ウ ギ | | |
| 台 付 定 規 | ダ イ ツ キ ジ ヨ ウ ギ | | |
| 撓 定 規 | タ ワ ミ ジ ヨ ウ ギ | シ ナ イ 定 規 | Batten |
| T 形 定 規 | テ イ ガ タ ジ ヨ ウ ギ | | T Square |
| 留 定 規 | ト メ ジ ヨ ウ ギ | | |
| 長 定 規 | ナ ガ ジ ヨ ウ ギ | | Straight edge |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|--------------|---------------------|---|---|
| 平 行 定 規 | ヘ イ コ ウ ジ ヨ ウ ギ | | Parallel rule |
| 割 定 規 | ワ リ ジ ヨ ウ ギ | | |
| 計 具 類 | | | |
| 鑄 物 尺 | イ モ ノ ジ ヤ ク | 木 型 尺 | Shrinkage rule |
| 折 尺 | オ リ ジ ヤ ク | 疊 尺 | Shrinkage scale |
| 曲 尺 | キ ヨ ク シ ヤ ク | | Folding scale |
| 計 算 尺 | ケ イ サ ン ジ ヤ ク | ス ラ イ ド ル ー ル | Slide rule |
| 指 金 | サ シ ガ ネ | | |
| 副 尺 | ソ エ ジ ヤ ク | 遊 ば ー 尺 | Vernier |
| 直 尺 | チ ヨ ク シ ヤ ク | | |
| 箱 尺 | ハ コ シ ヤ ク | 函 尺 | Box scale |
| 挟 尺 | ハ サ ミ ジ ヤ ク | 玉 尺・木 材 尺 輪 尺・キ ャ リ バ ー ゲ ー ジ | Caliper gauge |
| 卷 尺 | マ キ ジ ヤ ク | | Tape line Tape measure |
| 内 ば ー ス | ウ チ バ ー ス | 内 径 ば ー ス 内 外 ば ー ス | Inside caliper |
| 外 ば ー ス | ソ ト バ ー ス | 外 径 ば ー ス 内 外 ば ー ス | Outside caliper |
| 内 外 ば ー ス | ナ イ ガ イ バ ー ス | 内 外 ば ー ス | Double calipers |
| 片 ば ー ス | カ タ バ ー ス | | |
| 基本ネヂ測定器 | キ ホ ン ネ チ ソ ク テ イ キ | | |
| 半徑測定器 | ハ ン ケ イ ソ ク テ イ キ | | |
| 円筒ゲージ | エ ン ト ウ ゲ ー ジ | | |
| 角度ゲージ | カ ク ド ゲ ー ジ | 角 度 形 ア ン グ ル ゲ ー ジ ア ン グ ル ピ ー ス | Angle gauge Angle pieces |
| 限界ゲージ | ゲ ン カ イ ゲ ー ジ | リ ミ ッ ト ゲ ー ジ 挟 限 度 ゲ ー ジ | Limit gauge |
| 隙間ゲージ | ス キ マ ゲ ー ジ | 隙 指 サ ー チ ャ ー 隙 見 ゲ ー ジ 搜 子 (サ グ リ) | Feeler Feeler gauge Searcher Thickness gauge |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|---------|-----------|-------------------------|-------------------------|
| 栓ゲージ | センゲージ | | Plug gauge |
| ダイヤルゲージ | | ダイヤル計 ダイヤルインジ ケータ | Dial indicator |
| テーパゲージ | | 勾配定規 | Taper gauge |
| ネチ基本ゲージ | ネチキホンゲージ | | |
| バイトゲージ | | バイト測定器 刃物測定器 | Tool gauge |
| 挟ゲージ | ハサミゲージ | | Snap gauge |
| 針金ゲージ | ハリガネゲージ | 線型ゲージ | Wire gauge |
| ピッチゲージ | | ピッチ計 ネチ山ゲージ | Thread gauge |
| 平ゲージ | ヒ・ラゲージ | | |
| 深サゲージ | フカサゲージ | デツプスゲージ | Depth gauge |
| ブロックゲージ | | | |
| 棒ゲージ | ボウゲージ | | Bar gauge |
| 尺立 | サシタテ | | |
| ジグ | | 治具 | Gig |
| 水準器 | スイジュンキ | | |
| 中心検査器 | チュウシンケンサキ | | |
| ノギス | | ノニス バーニアキャリ パー | Vernier caliper |
| 分度器 | ブンドキ | | Graduator Protractor |
| マイクロメータ | | マイクロメータ ル | Micrometer |

雜

| | | | |
|-----|--------|----|-----------------|
| 孔合 | アナアワセ | | |
| 打出棒 | ウチダシボウ | | |
| エグリ | | 剝子 | Drift Reamer |
| 銚 | カスガイ | | |
| 型押器 | カタオシキ | | |

| (用語) | (讀方) | (同義語) | (備考) |
|--------|-----------|------------------------|------------------------------|
| 金テコ | カナテコ | 鐵挺 | Crow Crow bar |
| 烏口 | カラスグチ | | Drawing pen |
| 楔 | クサビ | | |
| 管擴 | クダヒロゲ | 管擴器 管エキスパンダ | Tube expander |
| 打込管擴 | ウチコミクダヒロゲ | | Drift tube expander |
| コロ入管擴 | コロイリクダヒロゲ | 轉子入管擴 | Roller tube expander |
| 削台 | ケズリダイ | | |
| 工具 | コウグツ | ツール | Tool |
| コンパス | | 兩脚器 | Compasses |
| 竿コンパス | サオコンパス | | Beam compasses |
| バネコンパス | | | Spring bows Bow compasses |
| 比例コンパス | ヒレイコンパス | | Proportional compasses |
| 墨指 | スミサシ | | |
| 墨壺 | スミツボ | | |
| 綱掛 | ツカミカケ | | Beam lamp |
| トーチランプ | | 火吹ランプ トーチ燈 | Torch lamp |
| バイト | | 刀刃 | Cutting tool |
| 櫛形バイト | クシガタバイト | ネチ櫛, チエー サ 櫛形ツール | Chasser Chasing tool |
| 針金指 | ハリガネサシ | | Wire gauge |
| パンチ臼 | パンチウス | | |
| 木ネチ | モクネチ | 木螺子, 木螺 ウッドスクリュー | Wood screw |
| リーマ同 | リーママワシ | | |
| 割指 | ワリサシ | | Divider |

試 驗 機 械

【試
驗
機
械】

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|---------------|----------------------------|---------------------------|
| 試 驗 機 械 | シケンキカイ | | |
| 壓縮試験機 | アツシユクシケンキ | 耐 壓 試 驗 機 | Compression tester |
| 薄板押出試験機 | ウスイタオシダシケンキ | 薄 板 試 驗 機 | Ductility testing machine |
| 硬 試 驗 機 | カタサシケンキ | 硬 度 計 硬 ナ 計 | Hardness tester |
| 金屬顯微鏡 | キンゾクケンビキョウ | 金 相 顯 微 鏡 | Metaloscope |
| 材料試験機 | ザイリヨウシケンキ | 材 料 強 弱 試 驗 機 | Material testing machine |
| 衝擊試験機 | ショウゲキシケンキ | 打 擊 試 驗 器 錘 打 試 驗 器 | Impact tester |
| 疲 試 驗 機 | ツカレシケンキ | 疲 勞 試 驗 機 (器) | Fatigue tester |
| 振 試 驗 機 | ネヂレシケンキ | 捻 回 試 驗 機 捻 扭 試 驗 機 | Twisting tester |
| 齒車試験機 | ハグルマシケンキ | ギアテスター | Gear tester |
| 刃物試験機 | ハモノシケンキ | 刃 具 試 驗 機 刃 物 切 味 試 驗 機 | Tool tester |
| 万能材料試験機 | バンノウザイリヨウシケンキ | 万 能 試 驗 機 | Universal testing machine |
| 引張試験機 | ヒツバリシケンキ | 抗 張 試 驗 機 抗 張 伸 張 試 驗 機 | Tension tester |
| 曲 試 驗 機 | マゲシケンキ | 屈 撓 試 驗 機 彎 曲 試 驗 機 | Bending tester |
| 摩擦試験機 | マサツシケンキ | 摩 擦 計 | Friction tester |
| 磨耗試験機 | マモウシケンキ | 磨 滅 試 驗 器 | Abrasion tester |
| 鋸 試 驗 機 | ヤスリシケンキ | 鋸 切 味 試 驗 器 | File tester |
| 落下試験機 | ラツカシケンキ | 墜 擊 試 驗 機 落 シ 試 驗 機 | Drop tester |

潜 水 器

【潜
水
器】

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-----------|----------------|---------|----------|
| 輕便潜水器 | ケイベンセンスイキ | | |
| 高壓空氣式潜水器 | コウアツクウキシキセンスイキ | | |
| 氣 蓄 器 | キ チ ツ キ | | |
| 空氣ポンプ | クウキポンプ | 空 氣 唧 筒 | Air pump |
| 減 壓 装 置 | ゲンアツソウチ | | |
| 再 壓 タ ン ク | サイアツタンク | | |
| 信 號 索 | シンゴウサク | | |
| 垂 索 | スイサク | | |
| 水 中 電 燈 | スイチュウデントウ | | |
| 沈 鐘 | チンスイ | | |
| 鉛 鐘 | エンスイ | | |
| 肩 當 | カタアテ | | |
| 兜 | カブト | | |
| 兜 台 | カブトダイ | 兜 臺 | |
| 靴 | ツ | | |
| 劍 付 胴 締 | ケンツキドウシメ | | |
| ゴ ム 空 氣 管 | ゴムクウキクダ | | |
| ゴ ム 服 | ゴムフク | | |
| ゴ ム 服 上 衣 | ゴムフクウワイ | | |
| ゴ ム 服 袴 | ゴムフクハカマ | | |
| ゴ ム 環 | ゴムワ | | |
| 下 着 | シタギ | | |
| 袖 擴 器 | ソデヒロゲ | 擴 袖 器 | |
| 頭 巾 | ヅキン | | |
| 面 | メ | | |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|---------|-------------------|---------|------------------------------------|
| 鑄 造 | イ ズ ウ | | |
| 揚 湯 | ア グ ユ | ア ガ リ | |
| 押 湯 | オ シ ユ | | Feeding head Dead head Riser |
| 鑄 掛 | イ カ ケ | | |
| 鑄 込 | イ コ ミ | | Tinkering |
| ガ ス 抜 | ガ ス ヌ キ | ガ ス 抜 孔 | |
| 抜 ケ 勾 配 | ヌ ケ コ ウ バ イ | | |
| 湯 口 | ユ グ チ | | Pouring gate |
| 湯 路 | ユ ミ チ | | Sprue |
| 寄 型 巾 木 | ヨ セ ガ タ ハ バ キ | | |
| 鍛 造 | タ ン ズ ウ | | |
| 鍛 鍊 | タ ン レ ン | | |
| 鍛 接 | タ ン セ ツ | | Smith welding |
| 芋 接 | イ モ ツ ギ | | Butt weld |
| T 字 接 | テ イ ジ ツ ギ | T 字 形 接 | |
| 投 接 | ナ グ ツ ギ | | |
| 冷 接 | ヒ ヤ シ ツ ギ | | |
| 割 込 接 | ワ リ コ ミ ツ ギ | | |
| 熱 處 理 | ネ ツ シ ョ リ | | Heat treatment |
| 滲 炭 | シ ン タ ン | | |
| 肌 燒 | ハ ダ ヤ キ | | |
| 燒 入 | ヤ キ イ レ | | Hardening |
| 燒 鈍 | ヤ キ ナ マ シ | | Annealing |
| 燒 ナ ラ シ | ヤ キ ナ ラ シ | | |
| 燒 戻 | ヤ キ モ ド シ | | Tempering |
| 燒 戻 脆 性 | ヤ キ モ ド シ セ イ セ イ | | Tempering brittleness |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-------------|-------------------|---------|---|
| 燒 割 | ヤ キ ワ レ | | |
| 熔 接 | ヨ ウ セ ツ | | Welding |
| (……) 型 | (……) ガ タ | | (……)内ハ i, v, s, u. 重 u 平双, s 双, 兩双等ヲ冠ス |
| 上 向 熔 接 | ウ フ ム キ ヨ ウ セ ツ | | Overhead welding |
| 下 向 熔 接 | シ タ ム キ ヨ ウ セ ツ | | |
| サイクアーク熔 接 | サイクアークヨウセツ | | |
| 自 動 熔 接 | ジ ド ウ ヨ ウ セ ツ | | |
| 手 熔 接 | シ ユ ヨ ウ セ ツ | | |
| 隅 肉 熔 接 | ス ミ ニ ク ヨ ウ セ ツ | | |
| 栓 熔 接 | セ ン ヨ ウ セ ツ | | |
| 耐 力 熔 接 | タイリヨクヨウセツ | | |
| 多 層 熔 接 | タ ソ ウ ヨ ウ セ ツ | | |
| 單 層 熔 接 | タンソウヨウセツ | | |
| 豎 熔 接 | タ テ ヨ ウ セ ツ | | Vertical welding |
| 橫 熔 接 | ヨ コ ヨ ウ セ ツ | | Horizontal welding |
| 断 續 熔 接 | ダンゾクヨウセツ | | * Intermittent welding Tack welding |
| 連 續 熔 接 | レンゾクヨウセツ | | Full welding |
| 千 鳥 熔 接 | チ ド リ ヨ ウ セ ツ | | |
| 衝 合 熔 接 | ツ キ ア ワ セ ヨ ウ セ ツ | | |
| 抵 抗 熔 接 | テ イ コ ウ ヨ ウ セ ツ | | Resistance welding |
| 点 熔 接 | テ ン ヨ ウ セ ツ | | Spot welding |
| 填 隙 熔 接 | テ ン グ キ ヨ ウ セ ツ | | |
| 電 弧 熔 接 | デ ン コ ヨ ウ セ ツ | | Arc welding |
| 金 属 電 弧 熔 接 | キンゾクデンコヨウセツ | | |
| 炭 素 電 弧 熔 接 | タンソデンコヨウセツ | | |
| 綠 熔 接 | フ チ ヨ ウ セ ツ | | |

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|-------|----------|---------|-------|
| 並列熔接 | ヘイレツヨウセツ | | |
| 開先 | カイサキ | | |
| 隅肉 | スミニク | | |
| 歪 | ヒズミ | | |
| 母材 | ボザイ | | |
| 熔滓 | ヨウシ | | |
| 熔粒 | ヨウリユウ | | |
| 雜 | | | |
| 當打 | アテガネ | | |
| 打縮 | ウチヂヂメ | | |
| 打延 | ウチノバシ | | |
| 裏當 | ウラアテ | | |
| 裏出 | ウラダシ | | |
| 運棒 | ウンボウ | | |
| 送速度 | オクソンクド | | |
| 切削速度 | セツサクソンクド | | |
| カシメ | | 鉸 | メ |
| 木取 | キドリ | | |
| 切込 | キリコミ | | |
| 削代 | ケズリシロ | | |
| 現圖 | ゲンズ | | |
| 穿孔 | サクコウ | | |
| 仕上代 | シアゲシロ | | |
| 仕上面 | シアゲメン | | |
| 仕込勾配 | シコミコウバイ | | |

Finishing allowance

| (用 語) | (讀 方) | (同 義 語) | (備 考) |
|----------|----------|---------|--|
| 砂曲 | スナマダ | | |
| 松脂曲 | マツヤニマダ | | |
| 墨出 | スミダシ | | |
| 摺合 | スリアワセ | | |
| 電気メッキ | デンキメッキ | 電 鍍 | Electroplating (.....) 内ハ金屬名ヲ冠ス 例ヘバ亜鉛メッキ, 金メッキ キト稱スルガ如シ |
| (.....) | | | |
| 電気精鍊 | デンキセイレン | | Electrorefining |
| 電気冶金 | デンキヤキン | | Electrometallurgy |
| 填隙 | テンゲキ | | Caulking |
| 剝合 | ハギアワセ | | |
| 歪取 | ヒズミトリ | | |
| ビード | | | |
| ウイピングビード | | | |
| シングルビード | | | |
| ストレートビード | | | |
| 補強 | ホキヨウ | | |
| 目切 | メキリ | | |
| 目止 | メトメ | | |
| 面取 | メントリ | | |
| 焼嵌 | ヤキバメ | | Shrink fit |
| 鈍削 | ロサク | | |
| 氣蓄器潜水 | キチツキセンスイ | | |
| ポンプ潜水 | ポンプセンスイ | | |

(海軍工作關係用語(終))

昭和十六年九月十二日印刷
昭和十六年九月十五日發行

海軍工作關係用語
★★**停**定價金四拾錢

海軍省
教育局
許可濟

發行人兼
編輯者

東京市麴町區永田町一丁目三番地

兵用圖書株式會社

代表者 小林 又七

印刷者

東京市麴町區永田町一丁目四番地

小林 又七

印刷所

東京市麴町區永田町一丁目四番地

小林印刷所

發行所

東京市麴町區永田町一丁目三番地

兵用圖書株式會社

電話九段 (33) 〇四九・〇六四番
〇八五・二九一番
振替東京一八〇八八番

特 231
767

終